

## 코리스하우스 생활영어강좌

# 태권도 (Taekwondo) 제 2 편

미국에서 점점 더 많은 인기와 사랑을 누리고 있는 태권도. 이번 강좌는 태권도를 배우고 있는 학생, 부모님과 함께 태권도에 대한 이야기를 나누는 장면입니다.

- ◆ 주미한국대사관과 버지니아에 위치한 U.S. Taekwondo Center 협동촬영
- ◆ 대화하는 동영상 (5 분)
- ◆ 본문 관련 해설 (예문, 유사단어, 참조사항)

A: Reporter

B: Father

C: Student

D: Mother

A: 리포터

B: 아버지

C: 학생

D: 어머니

A: Is there anything specific or anything interesting you want to say about Taekwondo?

A: 태권도에 대해 구체적으로, 혹은 다른 어떤 것이든 흥미로운 것에 대해서 말씀해 주시겠습니까?

B: Pretty much just the mental sharpness and the physical conditioning about it and that's what we are looking for. He primarily wanted to learn martial arts and after looking at all the different martial arts, we thought that Taekwondo was the most organized and disciplined of the martial arts.

B: 태권도에는 저희가 찾고 있던 정신적 수련과 육체적 단련이 있습니다. 제 아들이 무술을 배우고 싶어해서 여러 종류의 무술들에 대해 알아보았습니다. 태권도가 그 중 가장 조직적이고 규율적이었습니다

A: Where did you hear about Taekwondo? Did you hear it from your friends?

A: 태권도에 대한 이야기를 어디서 들으셨습니까? 친구들에게서 들으셨습니까?

C: We got a flier from my school about it.  
There was a flier to my school but we didn't get a chance to go so we went to my summer camp and they had the descriptions there and that's how I went to the old one and then we found this place because the old one sort of wasn't as good.

C: 학교에서 태권도에 대한 전단을 받아보았습니다. 전단에 소개된 태권도장에 가보지 못 했지만 여름캠프에서 그 태권도장에 대해 다시 듣게 되었습니다. 그렇게 해서 태권도 도장을 처음 가보게 되었습니다. 그 후 그 도장이 별로여서 지금 다니고 있는 도장으로 옮겼습니다.

A: For the parents, why did you decide to enroll your child in a Taekwondo school?

A: 부모님께 질문 드리겠습니다. 왜 자녀에게 태권도를 가르치십니까?

B: Primarily, he wanted to do it and after we looked into it, we found, like I said, there is a strong discipline structure to it, physical fitness part of it. It was a very well organized program. That's why we chose to come to Taekwondo.

B: 첫째 아이가 배우고 싶어했고, 태권도에 대해 알아본 후, 아까 얘기했듯이 태권도에는 강한 규율구조와 육체적 단련이 있다는 것을 알았습니다. 굉장히 조직적인 프로그램입니다. 그것이 태권도를 선택한 이유입니다.

A: So, I think you already answered. Do you know anything about other martial arts? Is there anything that Taekwondo is especially appealing?

A: 이미 대답하신 것 같은데요, 다른 무술에 대해 아는 것이 있습니까? (다른 무술에 비해) 특별히 태권도가 매력적인 것이 있습니까?

B: I learned some martial arts in the military and just from talking to different people who know about martial arts.

B: 저는 군대에서 무술을 조금 배웠고, 또한 무술을 하는 사람들을 통해 배우기도 했습니다.

Just from what we have learned from martial arts, we thought Taekwondo was the martial arts form to learn. We were most impressed with Taekwondo.

저희가 알고 있는 다른 무술들에 비해 태권도야 말로 우리가 배워야 할 무술이라고 생각했습니다. 태권도가 가장 인상 깊었습니다.

A: What kind of influence do you think Taekwondo has on your child?

A: 태권도가 당신의 자녀에게 어떤 영향을 미치는 것 같습니까?

B: Do you wanna answer? You want me to answer?

B: 네가 대답해 보겠니? 아빠가 대답할까?

D: I can answer that. His concentration. He has improved greatly.

D: 그 질문에 제가 대답할 수 있습니다. 아이의 집중력입니다. 집중력이 굉장히 좋아졌습니다.

A: Academically?

A: 공부할 때요?

D: He used to be like this.

D: 이 아이는 항상 그랬습니다 (움직였습니다).

B: He can stay. He stays focused. Very good friendships here. He's learnt to have more confidence in himself in what he can do.

B: 이제 이 아이는 가만히 있을 수 있습니다. 집중할 수 있습니다. 도장에서 친구들과의 우애도 좋고요. 아이가 자신이 하는 일들에 대해 자신감이 생겼습니다.

A: Would you recommend Taekwondo to others?

A: 태권도를 다른 사람들에게 추천하겠습니까?

B: Oh yes. We do all the time.

B: 물론입니다. 사람들에게 항상 (태권도를)추천합니다.

A: Do you know anything about Korea at all?

A: 한국에 대해 아는 것이 있습니까?

B: Very little. That's why we were very intrigued with the presentation. Three years ago, five or six years ago, we hosted a foreign exchange student from the Netherlands in our house and it was a program called Wide View for Understanding and I was talking to Kim and he was telling me that, I was asking him if there was any Korean students part of Wide View for foreign exchange students.

B: 조금 알고 습니다. 그렇기 저희는 (태권도)발표회에 관심이 있었습니다. 3년, 5~6년 전 Wide View for Understanding 이라는 프로그램을 통해 네덜란드 교환학생을 호스트한적이 있습니다. 프로그램의 김이라는 사람에게 혹시 한국교환학생이 있는지 물어본 적이 있습니다.

They come here and go through our school system for a year. Just so we can learn the culture, we are very impressed with the Korean culture and we have a nephew who is actually stationed in South Korea.

교환학생들은 일년 동안 미국에 살면서 학교를 다닙니다. 문화를 배우기 위해서입니다. 저희는 한국 문화에 깊은 인상을 받았습니다. 조카가 한국에 미군으로 주둔하고 있는 조카도 있습니다.

A: Is Taekwondo well known in your community?

A: 당신의 동네에 태권도가 많이 알려져 있습니까?

B I don't think so. Maybe with the after school program he had at the church but other than that, first time we heard about it is when they put on an exhibition at his school. That was the first time I heard about it.

B: 그렇지 않은 것 같습니다. 교회에서 방과후 태권도 프로그램이 있다는 것 외에는 잘 몰랐습니다. 제 아들 학교에서 있었던 박람회를 통해 태권도에 대해 처음 알게 되었습니다. 그렇게 태권도에 대해 처음 들어보게 되었습니다.

A: Do you think Taekwondo is appealing to Americans in general?

A: 일반적으로 태권도가 미국인들에게 매력적이라고 생각하십니까?

B: I think so.

B: 그런 것 같습니다.

A: Do you think it is well known enough?

A: 태권도가 미국에 충분히 잘 알려져 있다고 생각하십니까?

B: No because we didn't know about it before then. Until they came to do a presentation at his school. That was the only way we heard about it.

B: 아니요, 왜냐하면 저희도 전에는 몰랐으니까요. 학교에서 (태권도)시범이 있기 전까지는 몰랐습니다. 태권도시범이 저희가 알 수 있는 유일한 방법이었습니다.

## ◇ 해설

### ☞ specific 구체적인, 명확한

예) I only drink this specific brand of bottled water.

: 나는 이 특정상표의 물만 마신다.

예) My boss gave me a specific order.

: 나의 상사는 구체적인 지시를 내렸다.

예) Could you tell me specifically what this book is about?

: 이 책이 구체적으로 어떤 내용인지 말 해주겠습니까?

\*유사단어

: particular

예) I have nothing in particular to do this holiday.

: 나는 이번 연휴에 특별히 할 일이 없다.

### ☞ condition 상태, 상황, 조건

예) Most patients in the intensive care unit are in critical condition.

: 중환자실에 있는 대개의 환자들은 위독한 상태이다.

예) The employees demanded better working conditions.

: 직원들은 좀더 나은 근무조건이 필요하다고 요구했다.

예) Winning this game is dependent on the condition of the players.

: 경기에서 이길 수 있을지는 선수들의 상태에 좌우될 것이다.

### ☞ primary 첫째의, 본래의, 근본적인, 우선적

예) The primary goal of the new government is to improve the economy.

: 새 정부의 우선적인 목적은 경제를 성장시키는 것이다.

예) The primary responsibility of the military is to protect the country.

: 군인의 근본적 임무는 나라를 지키는 것이다.

\*유사단어

: key, main, central

### ☞ martial arts 무술

예) Taekwondo and Kung-fu are well known martial arts.

: 태권도와 쿵푸는 잘 알려진 무술 중 하나이다.

☞ **to organize** 조직하다, 계획하다, 정리하다

예) If you don't organize your papers, you won't be able to find anything.

: 만약 서류들을 정리하지 않으면 아무것도 찾을 수 없을 것이다.

예) I'm in charge of organizing the event.

: 나는 행사계획을 책임지고 있다.

\*유사단어

: to arrange

☞ **to discipline** 훈련, 단련, 기율, 기강

예) I have learned to discipline myself by practicing Taekwondo. (v.)

: 나는 태권도를 통해 내 자신을 훈련시키는 것을 배웠다.

예) Strict discipline is enforced in the military. (n.)

: 군대에는 엄격한 기율이 있다.

☞ **flier** 전단, 광고

예) We passed out fliers to advertise our new product.

: 우리는 신제품을 광고하기 위해 전단을 나누어주었다.

☞ **description** 기술, 서술적 묘사

예) The physical description of the suspect wasn't specific enough to be used as evidence.(n)

: 범인의 신체적 묘사는 증거로 사용되기에는 구체적이지 않았다.

예) Could you describe what you witnessed yesterday?

: 어제 목격한 것들을 묘사해 볼 수 있습니까?

☞ **enrollment** 등록, 기재, 입학

예) You must have proof of enrollment in order to apply for a student visa.

: 학생비자를 신청하려면 재학증명서가 필요하다. (n.)

예) I enrolled in the TESOL program to prepare myself to become a good English teacher. (v.)

: 나는 좋은 영어선생이 되기 위해 테솔 프로그램 수강을 등록하였다.

☞ **to impress** ~에게 (깊은)인상을 주다, 감명을 주다, 감동시키다

예) My friends were impressed by how well I sang.

: 내 친구들은 나의 훌륭한 발표에 감동받았다.

예) The play wasn't that impressive.

: 연극은 그렇게 인상적이지 않았다.

**☞ to influence 영향, 영향을 끼치는**

- 예) My father is the most influential person in my life. (adj)  
 : 나의 아버지는 내 인생에 가장 영향력을 많이 끼친 사람이다.
- 예) High oil prices directly influence the lives of citizens.  
 : 고유가는 시민들의 삶에 직접적인 영향을 미친다.

**☞ to concentrate 집중하다, 전력을 기울이다**

- 예) I wasn't able to concentrate because I was too tired.  
 : 나는 너무 피곤했기 때문에 집중할 수 없었다.
- 예) I'm going to concentrate on studying for an upcoming exam for a while.  
 : 나는 당분간 곧 있을 시험을 위해 공부에 전념할 것이다.

**☞ to improve 개선하다, 나아지다**

- 예) My mood improved when it stopped raining.  
 : 비가 멈춘 후 나의 기분은 좋아졌다.
- 예) Cultural exchange can eventually lead to improved international relations.  
 : 문화적 교류는 결과적으로 국제관계 향상에 이바지한다.
- 예) There is every indication that the economy will improve.  
 : 경제가 나아질 조짐이 뚜렷하다.
- 예) The new policy will certainly improve our economy.  
 : 새 정책은 분명히 우리의 경제를 증진시킬 것이다.
- 예) I need to improve my English skills as much as I can while staying in the United States.  
 : 나는 미국에 머무는 동안 영어실력을 최대한 많이 향상시켜야 한다.

**☞ confidence 자신감**

- 예) You should have confidence when you speak English.  
 : 당신은 영어를 할 때 자신감이 있어야 한다.
- 예) I have no confidence when it comes to public speaking.  
 : 나는 사람들 앞에서 말하는 것에 자신이 없다.
- 예) I'm confident in your ability to do this job.  
 : 나는 이 일에 대한 당신의 능력을 확신합니다.

**☞ to recommend 추천하다, 권하다**

- 예) The recommended donation is \$10.  
 : 권장기부금액은 10 달러입니다.

예) Doctors recommend that people sleep six to eight hours per day.

: 의사들은 하루에 6 시간에서 8 시간 자는 것을 권장한다.

예) The chef recommended that I order veal for my entrée.

: 주방장은 내가 주요 요리로 송아지 고기를 주문할 것을 추천했다.

**☞ to intrigue ~의 호기심을 돋는, 관심을 끄는, 흥미를 자아내는**

예) The title of the book intrigued me, so I decided to read it.

: 책의 제목이 나의 호기심을 끌어 나는 책을 읽어보기로 하였다.

예) The professor's lecture was very intriguing to many students.

: 그 교수님의 강의는 많은 학생들의 관심을 끌었다.

\*유사단어

: to captivate, to excite, to fascinate, to stimulate

**☞ nephew 조카**

예) My first nephew was born just last week.

: 나의 첫 조카는 저번 주에 갓 태어났다.

**☞ exhibition 전람, 전람회, 전시회**

예) The exhibition of Korean art will be held at the Korean embassy.

: 한국예술 전시회가 한국대사관에서 열릴 것이다.